

## CALENDARIO AMERICANO

### La muerte del alcalde de Kork

¡Ha muerto el alcalde de Kork!  
La actualidad nos obliga, bien tristemente por cierto, a volver a ocuparnos del caso del patriota irlandés, heroico por su tenacidad y constancia, por las que tanto hubiera podido hacer aún por la noble causa de su patria, si, con su decisión de dejarse morir de hambre, no explicable en un catóico como él más que por una continuada obcecación; y consumando su suicidio, no la hubiere privado de lo mucho que aun podía rendirle su vida.

Como las miradas del universo se hallan hoy fijadas en el cadáver del alcalde de Kork, y porque muchos, arrastrados por la gallardía del gesto y la nobleza de la causa que lo ha motivado, no perciben claramente la licitud y punibilidad del hecho, creemos que es un deber de nuestra conciencia mezclar de nuevo nuestra voz entre los ayes de esta tragedia, para hacer constar que ni el heroísmo y buena fe del alcalde de Kork, al que rendimos tributo, ni la admiración que a todos debe merecernos el pueblo de Irlanda, luchando bravamente por su merecida independencia, no puede ahogar el sentimiento de la justicia ni el respeto a la ley de Dios.

La vida no es patrimonio que Dios haya dejado en absoluto a nuestra libre disposición.

Nadie, ni menos Dios que es el autor de toda justicia, puede exigir que, por la conservación de un depósito que nos ha sido confiado, aunque sea este depósito tan sagrado como el de la vida, taltemos a nuestros deberes.

Por eso hicieron bien los mártires en defender su fe, que era su primer deber, aunque se quedase entre las garras de las fieras o de los tiranos el depósito de su vida.

Es heroísmo defender la fe y defender la patria, aunque se nos arrebate por defenderlas el tesoro de la vida; pero no es lícito, ni siquiera heroico, sino temerario e irracional, entregar voluntariamente ese mismo tesoro a quien no lo demanda, ni lo exige, ni quiere arrebatarlo.

El alcalde de Kork, encerrado en la prisión y aun escalando el patíbulo, por el «celito» de defender los fueros de su patria seriamente amenazados, hubiéramos aumentado gloriosamente el catálogo de los mártires cristianos, pero no mártíndose voluntariamente de hambre entre las paredes de la cárcel.

Sufriendo estoicamente las penalidades de la prisión y reservando sus esfuerzos para el día, no lejano, en que pudiera abandonar su celda y nuevamente luchar por la libertad de Irlanda, hubiera hecho el alcalde de Kork por su patria más que con su suicidio, pues hubiera mantenido la pureza de su religión, que ha sido siempre la fuerza y la razón de ser de la independencia de Irlanda.

Pero hay sentimientos que por grandes y elevados que sean, son desnaturalizados por la debilidad humana cuando irreflexivamente se deja arrastrar por ellos.

Tal es principalmente el sentimiento del amor, aun cuando sea la patria el objeto amado.

Por la patria la vida, pero nunca con el suicidio.

Luchar y morir es lícito. Asestar y matarse, nunca.

FERNANDO.

(De la «G. C.»)

### Una subasta que beneficia al comercio local

#### El cerramiento del Depósito Franco

La publicación en la «Gaceta» del anuncio de subasta para la ejecución de obras de cerramiento del Depósito Franco, da extraordinaria actualidad al anteproyecto que elevó hasta la Superioridad un funcionario ecuaníme, culto y activo, y que háse aprobado autorizándose el oportuno concurso.

El cronista, que ha querido traer hoy a las cuartillas este perfil grato, ha llegado hasta el despacho del señor Suárez Galván en demanda de unas notas que sirvan para ilustrar a los lectores, y de ese despacho donde un hombre de voluntad firme trabaja y lucha planeando obras que a nuestro puerto interesa, hemos entresacado cuanto nos interesaba para nuestro objeto.

El señor Suárez Galván, ha impuesto una sola condición: no hemos de comentar su obra con el elogio...

¿Podemos quebrantar la palabra empeñada?

No. Pero si diremos amigo que nos lee, que su labor acabada y perfecta, ha merecido por su visualidad plácemes de todas aquellas personas que la han visto. Y esto es de justicia el consignarlo, y no lo dice el reporter.

El proyecto cuya subastación tendrá lugar el 13 de Noviembre, consta de una doble verja de hierro montada sobre un pequeño muro, y se extiende a todo lo largo del Paseo de Canalejas por el borde del mar. Para delante de la Casa Aduana, dejando una calle de ocho metros; sigue frente a la Plaza de las Cortes limitando ésta hasta llegar al corte de la muralla (calle de San Carlos), de donde sigue al cerramiento por un muro en dirección a la escollera que limita la gran explanada.

Tiene dos puertas de entrada frente a la Comisaría de la Junta: una para carros y otra para el ferrocarril.

De la primera a la segunda verja, queda un pasillo de un metro noventa centímetros para el servicio de vigilancia del Depósito.

El presupuesto de ejecución material es de 178.560,45 pesetas y el de contrata asciende a 205.344,51.

Consignamos, que, como consecuencia del cerramiento, tiene la Junta que sacar fuera del emplazamiento que ahora ocupan, los edificios de su propiedad en San Carlos y desaparecerán también la antigua Pescadería, el kiosko conocido por «La Pajarera» y la Comisaría de Marina.

PABLO.

### La unión de la clase media

Prosiguen con la mayor actividad los trabajos de la ponencia encargada de redactar el articulado del Reglamento.

Diariamente se recibe gran número de adhesiones y la Junta directiva tiene en su poder cartas de otras entidades similares, reveladoras de un gran entusiasmo y de los resultados que de la unión se van obteniendo.

Próximamente se designará la fecha de reunión de la Asamblea para la lectura y aprobación del Reglamento.

De todos los pueblos de la provincia se reciben adhesiones valiosas y a todas se contesta con la invitación a constituir entidades locales similares, que mantengan con la central de la provincia las relaciones que la unión aconseja.

## TEATRO PRINCIPAL



GLORIA TORREA

La bellísima primera actriz de la Compañía Martínez Tovar, una esperanza ayer, indiscutible realidad hoy de la escena española, celebra su beneficio esta noche y llevará al escenario del Principal, para rendirla en homenaje al público que la admira y la aclama, toda la exquisita sensibilidad de su temperamento artístico, encarnando el ideal de una mujer sonada por dos poetas.

El sueño de esos dos poetas, «Malvaloca», será hoy una realidad y Gloria Torrea, con la magia de su arte, le infundirá el soplo animado de la vida.

La obra puesta en escena anoche, «La Otra Vida» es un drama que ha merecido los honores de la crítica, y su ilustre autor es de los que saben conmover las fibras más recónditas del alma del espectador, y apasionar el temperamento analítico de los profesionales.

No es nuestro propósito analizar, nos conformamos con recoger hoy las impresiones del público que admiró anoche las bellezas de la obra, comentando algunos detalles de su técnica teatral.

La reciedumbre espiritual de «Parmeno» requiere para su comprensión, público más complicado que el simplista, en su generalidad, que llena las localidades de un teatro. Las bellezas del arte coreográfico de Tórtola Valencia, no encajan en la cultura artística de todos los que acuden a un teatro a ver bailar.

Ni la sensación de lo trágico que López Pinillos da en sus obras, está al alcance de todos los temperamentos, ni para su comprensión, ni en orden a la resistencia física. Son muchos los nervios que hacen falta para tolerar la tensión que produce una tan prolongada situación, como la que el autor lleva a la escena en el medio y final del acto segundo.

....Sin embargo, la obra se vió con sincera complacencia y sus intérpretes pusieron en ella toda su probidad artística y sus entusiasmos.

El público se ha convencido de que vá al teatro, en la temporada actual, a algo más que a pasar el rato. Y siente, se conmueve y llora.

Este es el mejor y más merecido elogio de la notable formación que actúa en el Principal.

### ANGEL PUGA S. en C.

VENTAS AL POR MAYOR  
COLONIALES Y PRODUCTOS DEL PAÍS  
Escritorios. Duque de la Victoria, 4

La Abeja gaditana.—¿Pícará?  
Exposición y despacho: Plaza de Topete.

## AZUCAR

blanca, refinada, de la mejor clase

a pesetas 2'70 el kilo

(precio menor que el de tasa)

se vende en el ECONOMATO POPULAR DE SAN ANTONIO  
La Cabaña.—Plaza de Guerra Jiménez

### Notas de Sociedad

Ha sido nombrado inspector general y secretario de S. M. la Reina, en la Asamblea Central de Señoras de la Cruz Roja, el general don Juan Ximénez de Sandoval, marqués de la Rivera del Tajuña.

De París han regresado a Madrid los duques de Durval.

También regresó de Francia la aristocrática señorita Isabel de Borbón y Dart.

Se han trasladado: De París a Londres los duques de Hernani.

De Biarritz a París los condes de Agrela.

De Londres a la capital de Francia los marqueses de Velada.

Se encuentra en Madrid el duque de Miranda.

Los marqueses de Viana y sus hijas la marquesa de Villaviciosa y la condesa de Torres Hermosa se hallan en Londres.

Después de un corto viaje regresaron a Londres los duques de Alba con sus hijos.

Le ha sido concedida la Cruz de Beneficencia a la señora doña Concepción Bahamonde y Sarría, marquesa de Zafra, por haber creado la fundación Marqués de Zafra.

En Ubrique ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la señora esposa de nuestro querido amigo el secretario particular del señor gobernador civil, don Manuel Cerón.

Nuestra enhorabuena a tan apreciable familia.

PETRONIO.

### Ferrocarril portátil entre Jerez y el Puerto de Santa María

El «Boletín Oficial» publicará la disposición que sigue:

«Visto el expediente instruido en este Gobierno, a instancia de V. E., solicitando autorización para instalar como ferrocarril portátil un tranvía de vapor, entre Jerez de la Frontera y Puerto de Santa María, en esta provincia, con arreglo al proyecto que tiene presentado y cogiéndose a lo dispuesto en el R. D. de 22 de Mayo de 1919.

Resultando que el expediente se ha tramitado en la forma que dispone el artículo tercero de dicha soberana disposición, sin que durante el período de información pública, se haya presentado reclamación alguna, siendo favorables los informes emitidos por los Ayuntamientos de Jerez y Puerto de Santa María, así como el de la Jefatura de Obras públicas de esta provincia.

Considerando que con la instalación del tranvía de que se trata no se irroga perjuicio alguno a los intereses generales ni a los del Estado, si no por el contrario reportará ventajas a las dos poblaciones interesadas y descongestionará el excesivo tráfico que hoy tiene la carretera de Madrid a Cádiz en su sección de Jerez de la Frontera al Puerto de Santa María.

Este Gobierno, haciendo uso de las facultades que le concede el R. D. al principio citado, a tenido a bien conceder a usted autorización para instalar como ferrocarril portátil y con el carácter de provisional, un tranvía de tracción y vapor para el tráfico de viajeros y mercancías entre Jerez y el Puerto de Santamaría.

En la autorización se determina el plan de obras.

**La Pastora.—Panadería de Luis Arroyo.**—El pan que esta sa fábrica es de superior calidad.  
Pastora 9

## Miel pura de Abeja

# 3 PESETAS KILO

Deposito de hielo, calle Enrique de las Marinas, 11.

### Información militar

Servicio para mañana:

Parada: Cádiz.

Jefe de día: señor teniente coronel de Cádiz, D. Teodoro Octavio de Toledo.

Imaginería: señor teniente coronel de Artillería, don Emilio de Villarroyo y Martínez.

Hospital y provisiones, un capitán de Cádiz.

Vigilancia: 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª zonas Cádiz.

Carro, Artillería.

Conducción de enfermos: Cádiz.

Presentaciones

Se presentaron hoy al Excmo. Señor General gobernador militar interino don Pedro Lozano los señores siguientes:

D. Francisco Sánchez, teniente coronel de artillería.

### Un Sindicato de obreros católicos

El culto sacerdote don Aureliano Gómez de Barreda, consiliario del Sindicato de obreros agrícolas católicos de Conil, y cuya competencia en cuestiones sociales es bien notoria, dará esta noche a las nueve una conferencia en el Centro de la Plaza de Jesús Nazareno, para tratar de la fundación de un Sindicato de obreros libres en esta capital.

Nosotros que desde estas mismas columnas amparamos la idea, lanzada a raíz de la aplicación de la censura roja por nuestro tipógrafo, don Alvaro de Mendoza, no tenemos para qué insistir acerca de la simpatía que el movimiento nos produce y con cuanto desinterés lo secundaremos.

## BANCO CATALAN

Sociedad Cooperativa de Crédito

Constitución de capitales.—Préstamos.—Cuentas Corrientes

Capital suscrito en 31 de Diciembre de 1919:

### 4.818.500 ptas.

Se necesitan agentes activos y con buenas referencias en los principales pueblos de los partidos judiciales de Arcos, Olvera, Medina, Grazalema y San Roque.

Dirigirse a D. Domingo Orel'ana Barrié 24, CADIZ



## Junta de Subsistencias.

Bajo la presidencia del señor Gobernador civil don Javier Bore y Romero, se reunió la Junta Provincial de Subsistencia, concurriendo los señores delegado de Hacienda don Francisco Laguarda, presidente de la Audiencia don Galo Ponte y alcalde de la capital don Francisco Clotet, asistidos del secretario don Salvador Lucini.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se acordó la distribución del aceite de tasa entre los industriales y establecimientos reguladores municipales que lo solicitaron previamente, dando el porcentaje, el siguiente resultado:

Cádiz, 59.600 kilos; Jerez, 30.000; Sanlúcar, 2.400; San Fernando, 10.000; Puerto de Santa María, 8.000; Puerto Real, 4.000; Medina Sidonia, 5.000; Utrique, 3.000; Conil, 3.000; y Chipiona, 2.000.

Respecto del arroz, hecha en igual forma, quedó acordada:

Cádiz, 54.300; Jerez, 30.000; Puerto de Santa María, 4.000; Medina Sidonia, 5.000; Puerto Real, 5.000; Utrique, cuatro mil; Chipiona, 1.000 y San Fernando, 2.000.

Oportunamente se avisará al público en la forma que ha de distribuirse la cantidad de aceite y arroz correspondiente a esta capital, para lo cual la Secretaría hace un estudio, a fin de llevarlo a la práctica en la más asequible para que todos los beneficios lleguen a él.

## POR LOS TEATROS

### Teatro Cómico

Con una magnífica entrada en la primera sección, y con regular concurrencia en «Jugar con fuego», comenzó esta temporada en el simpático teatro de la calle Javier de Burgos, con la formación de Emilio Clavel, que dirige nuestro paisano Manolo Velasco, y de la que es maestra concertadora la también paisana nuestra, Carolina Pol.

Tal vez el principal éxito de anoche —éxito franco e indiscutible— lo encontramos nosotros en lo que algunos censuraban: precisamente en haber tenido la valentía de elegir para presentación del conjunto, una obra tan conocida como «Jugar con fuego».

Esto revela en el director de la compañía, seguridad en lo que «trae por delante», seguridad para la que indiscutiblemente sobran los motivos a nuestros lectores.

Rafaela Fuerte, es una tiple que hace algunos años hizo una larga temporada en Cádiz, pero que, a pesar de ello, tenemos el convencimiento de que el público la escuchará como a una tiple desconocida, tantos son los progresos que desde entonces acá ha realizado.

Su voz se ha asegurado, la dicción se ha hecho perfecta, el ademán acusa un estudio artístico de que antes carecía, el cambio de registro—tal vez lo más crudo de la Rafaela Fuerte antigua—se ha suavizado al conjunto de una impostación de voz de que antes carecía la artista, y hasta en su forma de hacerse la toilette, Rafaela es otra... El público le dispensó la merecida entusiasta acogida.

Julio Nadal, es un barítono—¿bajo cantante?—con voz fresca y extensa, no carente por cierto de volumen. Como actor, anoche tenía tal dominio del papel, acusaba tenerlo tan estudiado y «hecho», que tal vez resultara demasiado esperanza suponerlo en todos con la misma seguridad y perfección.

Miguel González, encargado del desempeño del Duque de Alburquerque, tiene una bonita voz de bajo, conoce, con el conocimiento que el verdadero estudio da, el arte que cultiva, y ha de proporcionar más de un buen rato a los afortunados del Cómico.

Celestino Galindo, es un tenor joven y de escuela artística lo suficientemente bien dirigida para haber logrado que el cantante se aparte de los recursos de mal gusto en que suelen incurrir los nuevos en el «bell» canto, animados por la acogida que las galerías suelen dispensar a esos recursos, y entre los cuales los calderones exagerados y a destiempo forman en la cabeza.

Galindo nos proporciona la satisfacción de oírle cantar sin verle el menor esfuerzo, y esta sobra de facultades sabe mantenerla en los límites artísticos que el buen gusto aconseja.

En suma, que las noches del Cómico prometen ser distraídas, y que si aquí hacemos punto, es por nuestro propósito de no incurrir nunca en el elogio exagerado.

### En el Kursaal

Ayer debutó Lolita Renó, una cupletista atrayente y hermosa.

No más debemos decir en nuestra impresión, pues los cuplés son conocidos y muy trillados, y canta «como otras».

# LA ONZA DE ORO Platería GUALDA

Casa especial para la construcción de alhajas modernas.—Bonitos y variados modelos en joyas de oro de 18 kilates con pedrería fina

Gran surtido en objetos para regalos.—Siempre novedades

Visítala esta casa - - - Pedid certificado de garantía  
JOSÉ DEL TORO, 22

## EL ESTABLECIMIENTO MAS SIMPATICO DE ALGECIRAS

ES LA FREIDURIA DE

# LAUREANO SOTO

VINOS DE TODAS LAS MARCAS.—SERVICIO ESMERADO

COMIDAS—A LA CARTA.—PRECIOS SIN COMPETENCIA

Lolita Renó es una hermosa mujer, que tiene recursos porque lleva algunos años de artista.

La vimos el año pasado en el Parque Genovés y nos gustó la mujer y la artista, más aquella que ésta.

Sabemos que esta artista no es un refuerzo para el cartel del Kursaal, pero sí un «tente en pie» para seguir tirando.

po, de las que recibió asistencia facultativa en la casa de socorro.

Los agresivos hermanos, produjeron la rotura de una de las vitrinas del establecimiento La Cubana, así como inutilizaron las puertas de cristales del estanco y almacén de la calle del Rosario y plaza de San Agustín.

## L Á M P A R A



FABRICACIÓN ESPAÑOLA

22 años de crédito

Z un vatio

Z medio vatio

Z Argón.

Pídanse en todas partes

Fábrica: Cortes 397.

Barcelona

## Los niños de Río Tinto

Los delegados obreros.— Vapor en el que irán los niños a Barcelona.—Homenaje de gratitud a la Trasatlántica.

Esta mañana varios obreros que dijéramos ser los delegados para conducir a Barcelona a los 56 niños hijos de los huelguistas de Río Tinto llegados hace pocos días a esta capital, visitaron nuestra Redacción.

La visita de los citados obreros tenía por objeto, el rogarnos que hicieramos pública manifestación de que por el ilustrísimo Sr. D. Sebastián Martínez de Pinillos, delegado de la C.ª Trasatlántica, habían sido muy amablemente atendidos y acogidos con verdadero afecto e interés en sus deseos de realizar prontamente el viaje, así mismo quería la comisión obrera que se hiciera público que el Sr. Marqués de Comillas concede el viaje gratuitamente para todos los niños en el vapor «Buenos Aires», que probablemente saldrá de nuestro puerto el próximo día 10 y que no conforme con su rasgo espléndido el Marqués lleva su bondad hasta recomendar muy eficazmente a toda la tripulación del barco, el mayor cuidado y la más solícita asistencia para con los pequeños viajeros.

Así nos lo expresó la comisión formada por varios obreros, por cierto muy amables e instruidos. Nada de lo hecho nos extraña, por que somos conocedores de la bondad del Marqués y de las exquisitas dotes del personal de la delegación en Cádiz de la C.ª Trasatlántica.

## Luisa España de Bona

tiene el gusto de participar a su distinguida clientela y a las señoras en general, ha llegado de París con las últimas novedades en sombreros para señoras y niñas.

5, Rosario Cepeda, 5

## Grandes almacenes de Muebles

VDA. DE LUIS SALVADOR

SACRAMENTO 11.—CADIZ

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

## D. Juan Gómez Aramburu se retira a la vida privada

El reporter ha escuchado la noticia de labias autorizadísimo. D. Juan Gómez Aramburu se ha retirado a la vida privada.

Ayer tarde, según nuestros informes, en la reunión del Comité de la izquierda liberal, el señor Aramburu hizo constar los disgustos que tenía con el señor Alba, que le obligaban a pensar en su quebrantada salud y en retirarse a su casa.

Por ahora, orientará a las huestes liberales, el señor Aramburu e Inda. Y si el lector dijere ser comentario... nosotros mismos somos los primeros en dudarlo.

## Muelle comercial

Detalles del vapor «J. Verdguer»

Procedente de Barcelona alijó en nuestro puerto 23 bultos de provisiones para la Compañía Trasméditerránea; para la Casa Azopardo y C.ª 18 fardos de algodón hilado, 5 fardos de cáñamo hilado, 2 balas grandes de desperdicios de algodón, una caja de utensilios para cocinas y una caja de objetos de cristal; para Reynares 9 fardos de tejidos; para Francisco Camargo, 20 cajas de aceite industrial; a la orden 5 cajas de pinturas, una de galletas y 2 balas de algodón hilado; para Azopardo 3 bultos de aceite emulsión; 15 jaulas conteniendo latas de ácido sulfúrico para la Casa Ford Motor, 60 cajas de azúcar para Ramón Oppizzo, 2 fardos de tejidos para Vicente Vinierra; un bulto de ropa para Desiderio Moitó.

Cinco cajas con baterías de cocina para el bazar «La Llave», una caja de perfumería fina, 6 fardos de tejidos, 1 caja de juguetes, otra de ortopedia, 2 latas productos farmacéuticos, una caja productos químicos, 2 bultos de paquetería, 3 bultos de drogas común, un fardo de tejidos, 2 bultos de papel, de productos químicos, una caja de alambres, 24 bultos de drogas común, 3 cajas de grasa industrial, una de tinta, 2 bultos de ferretería ordinaria, 4 bultos más de ferretería, 3 de loza fina, un fardo de algodón y 2 de cáñamo, una caja de barniz, 16 bultos de drogas, 4 cajones con vidrio hueco y 9 bultos de productos químicos; toda esta carga viene combinada a la consignación de Pedro Jover.

Para T. Vergara 2 pipas de vermouth.

Para Sahagún y Montenegro 2 cajas de lamparillas y 2 bultos de paquetería; para Mallón 1 caja de porcelana, 5 balas de papel blanco, una caja de vidrios, 4 rollos de alambres de cobre y caja de cáñamo hilado.

Para Manuel Fernández, 13 bultos de tejidos, una caja de libros, otra de loza, una de ferretería, 3 de drogas, una de suelas y cáñamo, 2 balas de papel, 6 cajas de chocolates, una de jabón, 4 cajas de drogas, un rollo de papel de envolver, un bulto de loza fina, una caja de conservas, 2 de cabos de algodón, 60 paquetes de cartón, un fardo de coque, una caja de libros, 6 bultos de cartón, 15 fardos de tejidos, 3 cajas de perfumería y otra caja de libros.

Para José Pizarro, 5 bultos de salchichones, 2 de barniz, una caja de cintas y lazos, 5 cajas de máquinas de escribir, 2 de vidrios huecos, una de cristales planos marca J. V., otra de objetos de latón y 2 de colores.

Y para R. Sobrino, 2 cajas de tintas, 8 bultos de papel, 2 cajas de hojas de latón, un paquete de goma líquida, 2 cajas de libros, 3 de juguetes, 2 fardos de algodón y uno de tejidos.

De Valencia, descargó lo que sigue: Cien sacos de arroz con 10.000 kilos para Emilio Portas.

Quince sacos de arroz para Moyano y Contreras.

Cuarenta sacos de arroz para J. Ba-

rreda y 10 sacos de arroz para Mariano Sánchez.

Diez bocoyes de mistela para Andrés González, un barril de aceite mineral para Antonio Millán, 15 sacos de alubias para Fidel Oviedo, 160 cajas de azulejos para Canivella, 10 cajas de miel para Félix Castaño, 25 cajas de miel para Mazzan Hermanos, 15 sacos de arroz para Pereztevar y Suárez, 55 sacos de arroz para Pérez y C.ª, y 100 sacos más de arroz para Emilio Portas.

Procedente de Alicante 10 pipas de vino para Pereztevar y Suárez y 6 enteras de madera de 16 m. para Manriano Batista.

De Málaga y para la C.ª Trasméditerránea con carga que dejó de descargar el vapor «Navarra» 51 bultos de maquinarias, cadenas, anclas y reflejos.

En total este buque ha traído de Barcelona 453 bultos con 27.255 kilos; de Valencia 556 bultos con 48.063 kilos; de Alicante 16 bultos con 8.300 y de Málaga el trasbordo a que hemos hecho referencia procedente de carga que debió haber dejado aquí el vapor «Navarra».

¿Lector, quieres más detalles?

### Buques antrados

Vapor «Delfin», en lastre, de Larache.

Trajo para Cádiz 224 viajeros. Vapor «Vega», en lastre, de Gibraltar.

Vapor «Montserrat», con carga general.

Procede este buque de Barcelona y Málaga.

Trae para Cádiz cinco pasajeros, y en tránsito para América 287.

### Buques salidos

Vapor «Cabo Prior», con carga; para Huelva.

Laud «2.ª Rosalia», con sal, para Ayamonte.

Laud «Don Antonio», con sal, para Estepona.

Pailebot inglés «Fzelyn», con cargamento de sal, para San Juan de Terranova.

Vapor «Sancho», para Río Martín, con carga general.

Pailebot «San Antonio», holandés, con cargamento de paña para Río Martín.

## NOTAS DEL DIA

### DELEGACIÓN DE HACIENDA

El pago de los haberes de clases pasivas del corriente mes de Octubre tendrá lugar como de costumbre en esta Tesorería de 3 a 5 de la tarde los dos primeros días y de 10 a 12 de la mañana los restantes.

Día 2 de Noviembre—Montepío Militar y Civil nóminas de Guerra, Marina, Trigo, Hacienda, Tropa y Jubilados.

Día 3—Retirados nóminas de Jefes y Oficiales y Remuneratorias.

Día 4-5 y 6—Todas las nóminas en general.

Día 8—Retenciones

Se advierte a los perceptores que deben presentar la cédula personal del corriente año.

R. I. P. A.

Ha dejado de existir el joven y antiguo empleado de la Compañía Transatlántica D. José Luis Lassaletta y Fernández, que desde su niñez prestaba sus servicios en dicha empresa, ejerciendo últimamente el cargo de Conserje de esta Delegación, en el desempeño del cual logró captarse el aprecio de sus jefes.

A su sepelio verificado esta tarde, asistió gran número de personas que en vida constituyeron sus amistades siendo presido el duelo por los Sres. D. Sebastián Martínez de Pinillos, D. Eugenio Domaica, D. Juan A. García y otras personas.

A su inconsolable viuda, hermanas y demás familia enviamos la expresión sinsera de nuestro pesar por la desgracia que es aflige.

### VISO DE QUINTAS

El sargento del Tercer Regimiento de Zapadores Minadores de guarnición en Sevilla, Mariano Ruiz y Ruiz, acogido a los beneficios del Capítulo XX de la Ley de reclutamiento y residente en esta capital, cuyo domicilio se ignora, se presentará con urgencia en la Secretaría Municipal, sección de quintas para ser notificado de un oficio del Sr. Coronel del expresado Regimiento.

R. Bernal. Enfermedades de la piel.—Consultorio Médico-Quirúrgico de 12 a 3.—Rosario Cepeda, n.º m. 28



POR TELEGRAFO

## Del Extranjero

### Las Asociaciones de consumidores demuestran su existencia.

Paris. Los delegados de las Ligas de consumidores han celebrado una reunión bajo la presidencia de M. Daban, presidente de la Unión general de agrupaciones contra la vida cara.

Entre las medidas preconizadas, las principales son:

Supresión de la venta al detall en los mercados y descentralización de la misma.

Transformación del sistema actual en oficinas de venta, municipales, departamentales y nacionales.

Los mandatarios serán precisamente comisarios tasadores.

Creación de personal apto para estas oficinas.

Fijación de los precios; al lado del precio de venta, ha de figurar siempre el de compra.

Stoks; limitación de la duración.

Creación de cámaras de consumidores del mismo modo que existen cámaras de comercio y de agricultura.

Creación de comisiones departamentales, para estudiar el precio de los artículos inmediatamente después de la producción.

Tasación de alquileres por categorías de alojamiento.

Se propuso que para la creación de los consejos de consumidores, se tenga en cuenta la Liga contra la vida cara.

Los estudiantes miembros de la Liga, han fijado el precio de las habitaciones en los hoteles y han obtenido una rebaja de 20 francos mensuales.

(POR TELEFONO)

## Politica y politicos

### De Gobernación

Madrid. El subsecretario de este Ministerio dijo a los periodistas que los periodistas que los telegramas de provincias no acusaban novedad.

El gobernador de Barcelona comunicó que la huelga de los metalúrgicos se ha extendido a los empleados de tranvías.

### Banquete en el hotel Ritz

Madrid. En el hotel Ritz se ha celebrado un banquete organizado por los funcionarios de Hacienda en homenaje al ministro del ramo, de los nuevos directores de Aduanas, Tesoro y de lo Contencioso.

En el banquete reinó la mayor animación, pronunciándose los discursos de rúbrica.

### Una visita al ministro de Fomento

Madrid. Ha visitado al ministro de Fomento, una comisión de representantes de la industria olivera, para interesar del Gobierno se autorice la exportación del aceite sobrante, una vez asegurado el consumo nacional.

La comisión la formaban entre otros los Sres. Rodés, Maciá y Montañés, que fueron recibidos por el ministro, manifestándole éste que estudiaría el asunto y resolvería.

### Dato recibe a los periodistas

Madrid.—El señor Dato recibió a los periodistas en el Ministerio de Marina.

Les manifestó que había despachado con el Rey, sometiendo a la firma algunos decretos de Marina.

Dijo el presidente que había recibido un cablegrama del comandante del acorazado «España», en el que le da cuenta de haber llegado sin novedad a San Thomas, pero que, no teniendo facilidades para carbonear, había decidido salir para Puerto Rico, y de allí marcharía a San Cristóbal.

También comunicó el presidente que hoy saldría para Barcelona el subse-

cretario del ministerio del Trabajo, que va delegado del Gobierno para estudiar el conflicto de la huelga de metalúrgicos y proponer su solución.

Terminó el señor Dato diciendo que había recibido un telegrama del gobernador de Huelva en el que manifiesta que una vez más los mineros de Río Tinto se niegan a que sus representantes vayan a Madrid para proceder al arreglo de las cuestiones que motivan la huelga, continuando en su actitud ya conocida de que quieren que las conversaciones se celebren en Río Tinto.

Se lamentó el presidente de esta actitud de intransigencia de los obreros, que aleja la posibilidad de un pronto arreglo.

## Notas financieras

### Bolsa de Madrid

Cambio facilitado por el Banco Hispano Americano el día de hoy:

Interior 4 %	70'10
Amortizable 5 % viejo	00'00
1917	00'00
4 %	00'00
Exterior 4 %	84'00
Cédulas 4 % Banco Hipotecario de España	00'00
Id. del 5 % del id. id.	000'00
Acciones del Banco Hispano Americano	000'00
Id. del Banco de España	542'00
Id. del Banco Español del Río de la Plata	282'00
Id. del Banco Central Mexicano	000'00
Id. prefe antes Sociedad General Azucarera	000'00
Id. ordinaria de id. id.	00'00
Id. Compañía A. de Tabacos	300'00
Id. f. c. Norte de España	278'00
Id. f. c. M. Z. A.	000'00
Franco	46'00
Libras	24'90

## AZUCAR

BLANCA REFINADA

a 2'80 el kilo

Café Superior

GRANO PEQUEÑO

a 5'20 el kilo

PAN marca San Diego

el kilo 90 céntimos.

DE VENTA EN TODAS LAS SUCURSALES DE LA

EUREKA

De Cádiz

## Notas del Ayuntamiento

LA SESION DE HOY

Se reunió esta tarde el Ayuntamiento bajo la presidencia del Sr. Alcalde don Francisco Clotet.

Asistieron los concejales señores Reina Lacave, García Misol, García Noguero, Marzá, Gallego, García Bourrié, Muñoz, Fuentes, Noriega, Cabello, Rey, Gutiérrez, Abella, Fuentes Villarrica, Alvarez, López, González, Merino, Fuentes, Brea, Freire, Consegua, Bernal, Treviño, Muián, Molina, Andreu, Matco, Quintana, Puga y Marqués de la Vega de Sagra.

Se aprobó después de leída el acta de la anterior y a continuación se trataron los siguientes asuntos:

Oficio del Sr. D. Juan García Solé en su nombre y en el de su señora madre y hermanos dando las gracias por el acuerdo de pésame que se le trasmittió.

Enterado. Tres informes de la Comisión de Fomento para que se realicen obras en fincas particulares.

Aprobado. Dictamen de la Comisión de Asuntos jurídicos respecto a la procedencia de acudir a la vía contenciosa contra una disposición gubernativa que revocó un acuerdo municipal.

El dictamen dice no procede ahora el recurso contencioso-administrativo.

El señor García Noguero hace historia de la resolución del gobernador en este asunto y acuerdo del Ayuntamiento de escuchar a la Comisión de Asuntos jurídicos.

Se extiende en consideraciones sobre el particular.

Hace referencia al recurso de alzada ante el ministerio de la Gobernación, contra la providencia del gobernador, la que no ha sido aún resuelta.

Para entablar el recurso contencioso administrativo, queda un plazo brevísimo.

Dice que dicha alzada aún se encuentra en la mesa de la secretaria del Gobierno civil.

Dice esto para que se vea cómo se llevan los asuntos en algunas dependencias del Estado.

Elogia el informe de la Comisión de Asuntos jurídicos, aunque cree que pueda estar equivocado.

Agrega que el Ayuntamiento debe recabar un trato mejor del que se ha tenido con él.

El Sr. Reina pide se lea instancia del Sr. Esquivel que la cree necesaria para contestar al Sr. García Noguero.

Se da lectura a ella por lo que el señor Esquivel renuncia a todo derecho, y ruega se retren todos sus escritos.

El Sr. García Noguero, se congratula del escrito que viene a borrar cuanto pudiera haber, pero ahora lo que existe es otro asunto, es el del trato que se le ha dado por la autoridad superior jerárquica al Ayuntamiento.

Insiste en que la alzada está aun sobre la mesa del secretario del Gobierno, y entiende que estas cosas no se pueden hacer.

El Ayuntamiento es soberano, y junto tiene mayor importancia que un funcionario público.

Dice quiere que conste que el Ayuntamiento no se atenderá a procedimientos de esta suerte, porque ataca a su dignidad.

Pide que el Ayuntamiento haga constar que no ha visto con satisfacción los procedimientos que se ha llevado con la alzada.

Le contesta el Sr. Reina.

Dice que desconoce ese acto oficioso de que habla el Sr. García Noguero, solo sabía que el recurso se iba a presentar.

No está conforme con que se acuerde un voto de censura contra una autoridad superior.

Sobre esta hay otra, a las que se le podrían llevar las quejas.

Borrar este asunto por completo, es nobleza.

Seamos amigos—dice el señor Reina—pongámonos de acuerdo y así podemos seguir de ahora en adelante.

Rectifica el señor García Noguero que dice se considera satisfecho con que consten en acta sus manifestaciones accediendo a los deseos del señor Reina.

El señor alcalde, bajo su palabra de honor dice que ignoraba que ese recurso no hubiera sido tramitado.

Extracto de los acuerdos tomados en Septiembre último.

Aprobado. Relación de jornales, cuentas y facturas.

Aprobado. Instancias.

Pasan a las comisiones respectivas.

Terminada la orden del día el señor Fuentes Villarrica dice que va a tratar de la alcaldada...

La presidencia toca la campanilla exponiendo que no puede permitir que el señor Fuentes Villarrica siga por ese camino.

Continúa el señor Fuentes en el uso de la palabra, censurando la forma o comportamiento de la Alcaldía, de la que dice no deja exponer en toda su intensidad a los concejales su criterio.

Se extiende en otras consideraciones.

Pide que se lea el artículo primero adicional del Reglamento.

Dice que en una sesión dijo que el Reglamento lo interpreta el Ayuntamiento y en la pasada dijo que la presidencia.

Esta le contesta haciendo notar que ese era un caso muy distinto al de la sesión pasada, en donde se trataba de hablar de asuntos ya discutidos y aprobados.

Dice que la presidencia se extremen tener las mayores cortesías con los concejales, pero cuando a esta le corresponde.

Yo—dice la presidencia—debo hacer cumplir el Reglamento—, pues no puedo permitir que cuando se retire la palabra a un concejal insista en hablar, y esto ha dado lugar a que tuviera que levantar la sesión, para no usar otros procedimientos más duros.

Continúa el Sr. Fuentes Villarrica, que entiende que un asunto, aunque tratado ya, puede otra vez hablarse de él.

## La economía es la base de la riqueza

Comprando la Leche Condensada Borden

MARCA "AGUILA"

obtendrán ésta.

Supera en clase a las más acreditadas que existan en el mercado.

LA MEJOR DEL MUNDO

Oloroso SANGRE Y TRABAJADERO

Amontillado BASILIO

DE VENTA EN TODAS PARTES

Hace nuevas aclaraciones el señor alcalde.

El señor Fuentes Villarrica dice que lo que trataba era presentar un expediente pidiendo la formación de una comisión de subsistencias, el que promete entregar en la sesión próxima.

El señor alcalde dice que lo aceptará si viene en forma.

El señor Treviño pide al señor alcalde no levante otra vez la sesión, como ocurrió en la anterior; pues si algún concejal se excede, medio tiene la Alcaldía para evitarlo.

La presidencia manifiesta que ya ha dado las satisfacciones consiguientes. Continúa el señor Treviño en el uso de la palabra, diciendo que no se cumple, en su mayoría, con el Reglamento de carruajes.

Trata de los urinarios, que están en malísimas condiciones.

Termina rogando a ver si pronto puede tener el Municipio un local apropiado para el Laboratorio municipal.

El señor alcalde le contesta que procurará se cumpla el Reglamento de carruajes.

También le contesta sobre los otros puntos, que se hará cuando la cuestión económica lo permita, con lo que terminó la sesión.

El anciano está en periodo agónico. Madrid. Por el Ministerio de Fomento, se ha dictado una R. O. para la conservación de las carreteras y caminos.

Fijan el ancho que deberán tener las llantas de los grandes auto camiones de carga.

—Bilbao. El gobernador realiza gestiones para solucionar la huelga de ebanistas.

El presidente de la Diputación ha recibido telegrama del Sr. Dato contestando a otro en que aquel pedía destitución del gobernador por usurpación de las funciones del aludido organismo.

Dice Dato que pide al gobernador que aclare lo que hay en el asunto y obrará en justicia.

—Mañana celebrarán en la Casa del Pueblo una Asamblea los obreros del ferrocarril de Portugalete.

—Los tipógrafos han solicitado el aumento de una peseta de jornal para los aprendices, y de 1,50 para los oficiales.

Empezarán a regir los aumentos el día 1° de Noviembre.

Madrid. En el Asilo de Santa Cristina se han producido algunos casos de intoxicación por la mala calidad de los alimentos.

Málaga. Los ferroviarios han amenazado con la huelga general si la Compañía de los Andaluces no accede a las mejoras solicitadas por los obreros.

Larache. Se ha reconcentrado la 5.ª, la 6.ª y 4.ª Mía de policía en Amet, Créese que en breve se realizarán operaciones en Beni Gorfet.

## Sociedad de Bolsa y Lonja DE CADIZ

Horas de oficina; 11 a 1 de la tarde.

Horas de contratación: de 12 a 1 de la tarde,

Teléfono núm. 82.

Los señores intermediarios disfrutarán de la comisión de costumbre en las operaciones que intervengan.

## SEÑORAS

AVISO.

Maria Fernandez antigua profesora de labores de la Casa Singer, se ha establecido en ROSARIO 13, en cuyos TALLERES que ofrece a su numerosa clientela, se confecciona toda clase de ropa blanca, bordados a mano y a máquina.

Especialidad en equipos para novias

## AUTOMOVILES

Servicio diario entre Cádiz San Fernando y Algeciras.

Salida de Cádiz (P. Loreto) . 1'30  
Id. S. Fernando (Mallorquina) . 2'14  
Llegada a Algeciras . . . . . 7'30

REGRESO

Salida de Algeciras (Puerto). 6'45  
Llegada S. Fdo. (Mrquina) . 12'05  
Llegada a Cádiz (P. Loreto). 12'40

Es combinación con los exprés de Madrid y Cádiz.

Servicio cómodo, rápido y económico

Talleres tipográficos Hijos de Gonzalo Cerón

Beato Diego, 8 — Cádiz.



# Servicios de la Comp.<sup>a</sup> Trasatlántica

DE BARCELONA

## LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabana, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

## LINEA DE CUBA-MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

## LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 de Montevideo el 3.

## LINEA DEL BRASIL-PLATA

Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

## LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

## LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, con escala en New-York.

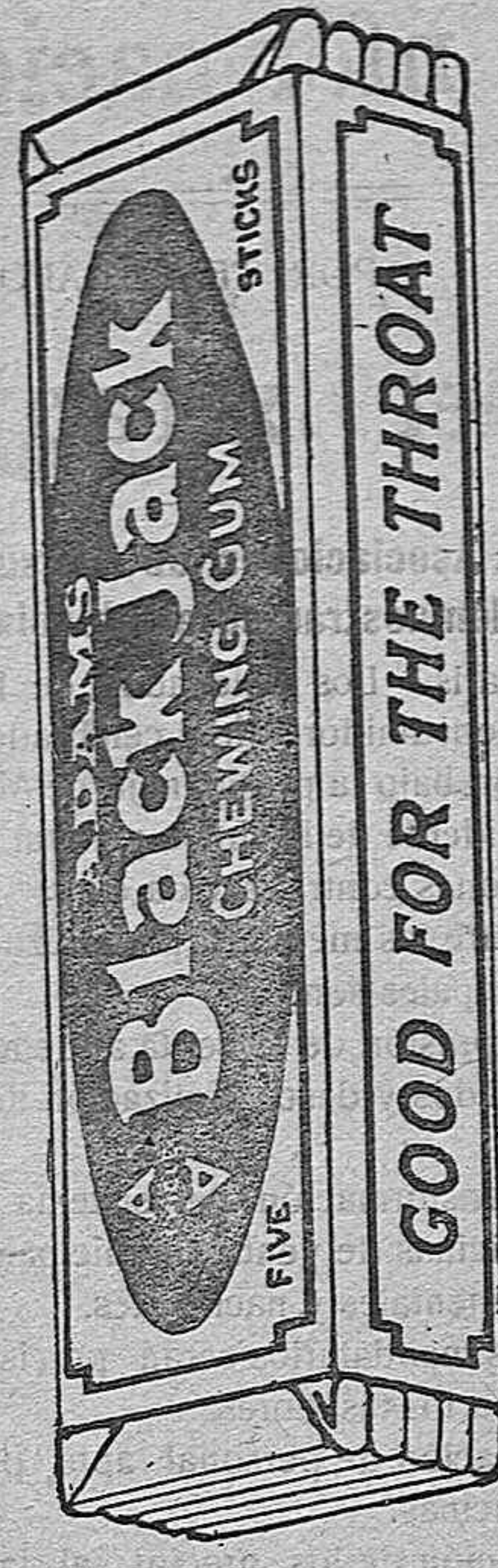
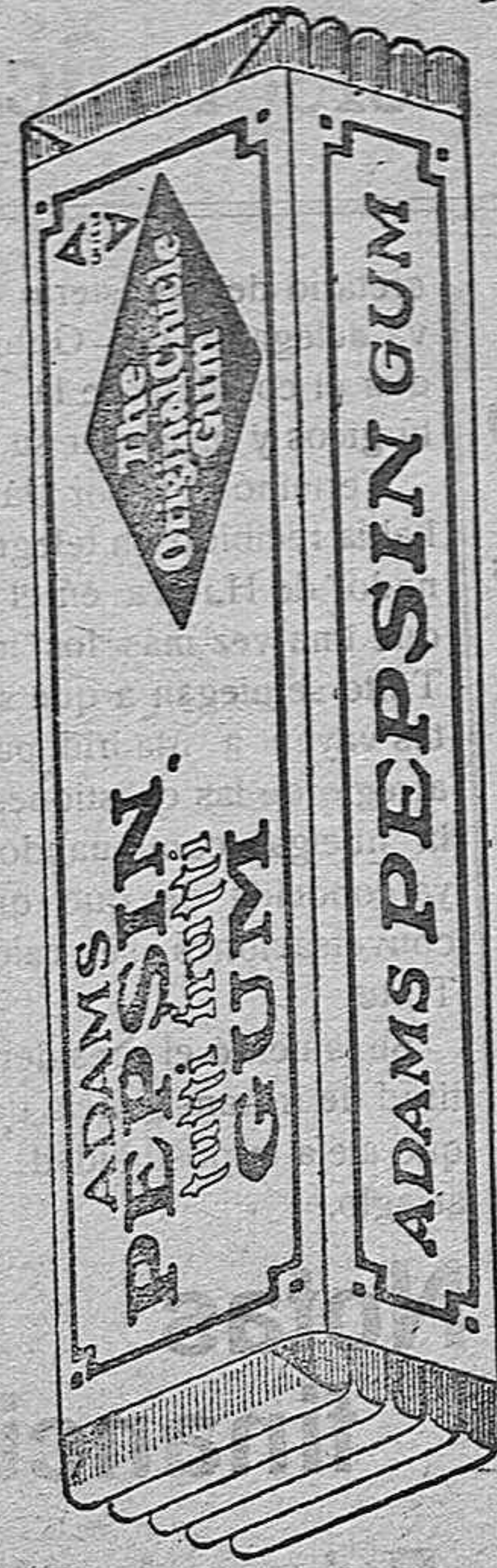
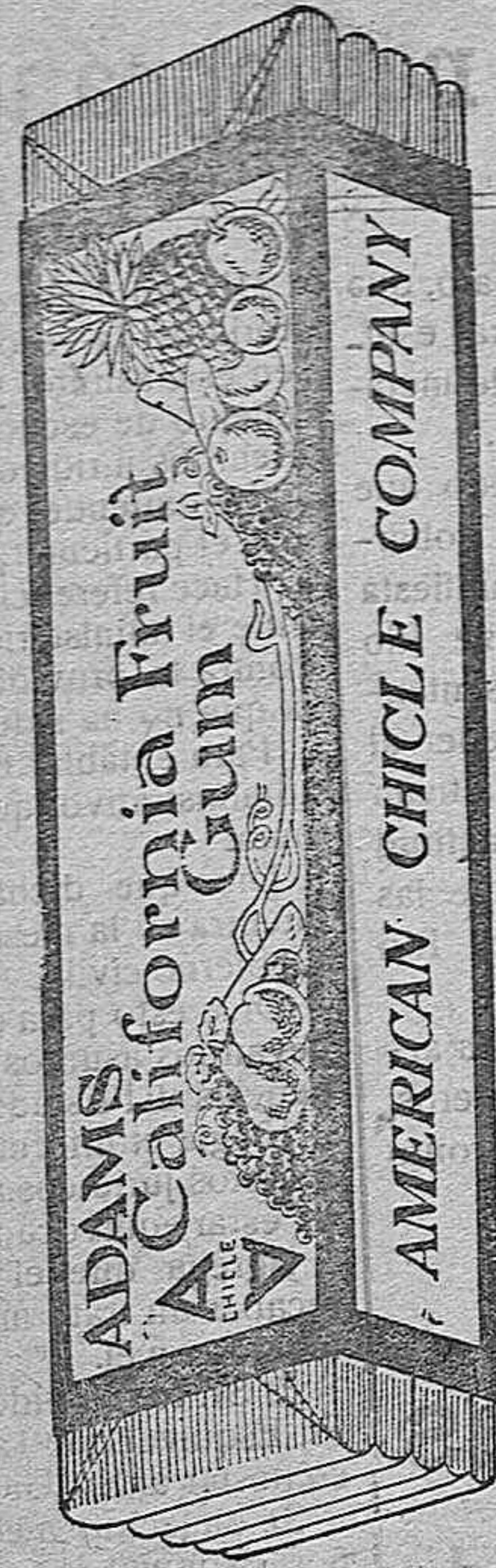
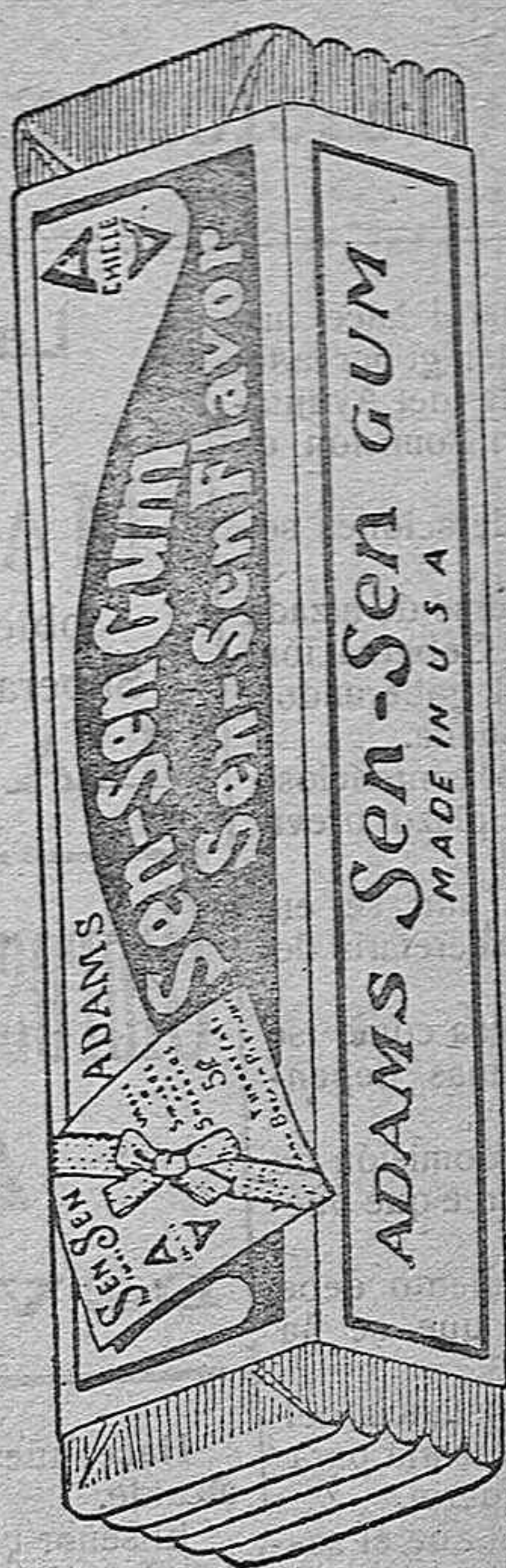
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, puertos del Cantabrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

## HIJOS DE GONZALO CERON

Beato Diego de Cádiz, 8  
Trabajos tipográficos de todas clases



## Kursaal-Club Algeciras

SOCIEDAD DEL FOMENTO

Orquesta Sinfónica francesa, premiada en el Conservatorio de París—Todos los días CINEMA Y VARIETES. Los domingos y fiestas notables THE DANSANT

Herederos de Antonio Millán  
propietarios de los vapores

Mercedes, Puerto Santa María, Cádiz, Antonio, Cristina, Rota, Emilia y Violeta.

Servicios semanales entre Cádiz, Sevilla, Sanlúcar y Huelva.

Servicio decenal entre Sevilla, Cádiz, Gibraltar, Puerto Mayorga y Larache. Servicio de verano con el vapor "Cádiz" entre Sevilla y Sanlúcar.

Consignatarios de los vapores de la Compañía Transmediterránea. Escritorio: Santo Cristo 2 Cádiz

Aurelio Alcón y Compañía

Agentes y consignatarios de numerosas e importantes Compañías españolas y extranjeras de vapores, salvamentos, remolques, etc.

Agentes de Aduana

Operaciones en el Depósito Franco. Retenciones, Seguros, Exportaciones, Importaciones.

Pinturas submarinas marca Holzappel's Isaac Peral, 8.—CÁDIZ

## SELLO BESOY

Para publicidad económica EL NOTICIE O GADITANO

## Compañía Transmediterránea.—Madrid

SALIDAS DE CÁDIZ

Para Sta. Cruz de Tenerife y Las Palmas,

### El vapor "ATLANTE"

Saldrá de este puerto el jueves 28 de Octubre. Admite carga y pasajeros.

Para Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona

### El vapor "TINTORÉ"

Saldrá de este puerto el jueves 28 de Octubre. Admite carga y pasajeros.

Para NEW-YORK directo

### El vapor "ROMEU"

Saldrá de este puerto el lunes 8 de Noviembre. Admite carga y pasajeros de 1.ª clase

Para informes dirigirse a la

Delegación de la C.<sup>a</sup> Transmediterránea.

Isaac Peral, 25 bajos

## Compañía Trasatlántica

### AVISO

Próximas salidas de vapores de la Compañía Trasatlántica, salvo contingencias

Para NEW-YORK Y HABANA

EL VAPOR

### MONSERRAT

Saldrá de Cádiz el 30 del corriente,

Para NEW YORK Y HABANA

EL VAPOR

### ISLA DE PANAY

Saldrá de Cádiz el 4 de Noviembre,

Para MONTENIDEO Y BUENOS AIRES

EL VAPOR

### "Reina Victoria Eugenia"

Saldrá de Cádiz el día 7 de Noviembre

## Compañía Trasatlántica Italiana.

Línea directa y regular

## para Centro América y Pacifico

Sus vapores efectúan la travesía del Canal, sin trasbordar en Colón.

El novísimo vapor a dos hélices de 12.000 toneladas

### Ansaldo San-Giorgio I

Saldrá de este puerto el 7 de Noviembre.

Admitiendo carga con conocimiento directo para los puertos de Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia, Cartagena, Colón, Panamá, Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica Iquique, Antofagasta Valparaiso.

Informarán sus agentes: Daniel Mac-Pherson & Co.

Fermin Salvochea, 4.

## Vapores Correos españoles

### Pinillos, Izquierdo y Compa.

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires con escala en Las Palmas, EL VAPOR

### "Martín Sáenz"

Saldrá de este puerto el 10 de Noviembre de 1920.

Admite carga sin trasbordo para los referidos puertos. Informarán sus armadores,

Pinillos, Izquierdo y Comp.

## Felipe Lerdo de Tejada y Hermanos.

CADIZ

Comisiones, Consignaciones, Tránsitos  
OFICINAS: S. PEDRO N.º 11 TELÉFONOS INTERURBANA N.º 357

Dirección telegráfica y telefónica

### Detejada-Cádiz

## LA MALA REAL INGLESA

(The Royal Mail Steam Packet Co.)

Para informes, dirigirse a los Sres. Gómez y C.<sup>a</sup>—Cánovas del Castillo, 25 — CÁDIZ.

Agentes de The Royal Mail Steam Packet Co. y Pacific Steam Navigation Co.

## Línea regular de Vapores

DE

## IBARRA Y C.<sup>a</sup> --- Sevilla

Servicios semanales, admitiendo carga,

para los puertos siguientes:

Para Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona

Informará su Consignatario, JUAN J. RAVINA.

Beato Diego de Cádiz, núm. 12.—Cádiz

## Gran Empresa de Carruajes

— DE LOS —

H. DE DIEGO MATEO  
(Antigua de Constantino Paredes)

Carruajes de todas clases para dentro y fuera de la población

Central: Constitucion, 8. --- Cádiz